

Русский

Кодекс поведения на веб-сайте www.mybutterfly.me

Регистрируясь на сайте www.mybutterfly.me, вы соглашаетесь с данными правилами.

Статья 1: Применимые статьи

Все участники веб-сайта, включая поставщиков услуг (профессоров, репетиторов, переводчиков, локализаторов и сотрудников платформы) и клиентов (студентов и корпоративных клиентов), обязаны соблюдать эти правила. Нарушения могут привести к пожизненному удалению с веб-сайта.

Статья 2: Этикет и культурная коммуникация

Поставщики услуг и клиенты обязаны соблюдать кодекс поведения в сфере межкультурного общения. Использование нецензурной лексики, домогательства, расистские высказывания или личные оскорбления на платформе или в соответствующих каналах связи будут незамедлительно рассмотрены по собственному усмотрению основателя и могут привести к окончательному исключению без возврата средств или повторной регистрации.

Статья 3: Интеллектуальная собственность и защита данных

Участники имеют право записывать прямые эфиры исключительно в образовательных или консультационных целях. Однако обе стороны должны быть четко проинформированы об этом в начале сеанса и дать устное или письменное согласие.

- Оригинальные аудиозаписи и документы, предоставленные для перевода или локализации, являются строго конфиденциальными.
- Данный материал не может быть использован в коммерческих целях, распространен, продан, скопирован или размещен в социальных сетях или на других общедоступных платформах. Нарушения приведут к немедленной блокировке и могут повлечь за собой судебное разбирательство.

Статья 4: Целостность и обход платформы

Для поддержания структурной целостности сообщества все поставщики услуг и клиенты соглашаются осуществлять все коммуникации и финансовые транзакции исключительно через www.mybutterfly.me. Любые попытки обойти платформу путем предоставления личной контактной информации (номера телефонов, личные адреса электронной почты, профили в социальных сетях) с целью обработки частных платежей вне платформы строго запрещены. Нарушения приведут к немедленному и бессрочному исключению всех участвующих сторон без возврата средств.

Статья 5: Финансовые операции, комиссии и пакеты услуг

Платформа работает по прозрачной системе распределения комиссионных, чтобы обеспечить справедливое вознаграждение для специалистов и устойчивое развитие школы.

- **Стандартная комиссия платформы:** Платформа взимает стандартную комиссию в размере 10% за каждый завершённый онлайн-урок или проект по оказанию языковых услуг, что позволяет поставщику услуг оставлять себе 90% своего базового дохода.
- **Пакеты для начинающих пользователей платформы:** Поставщики услуг могут избежать 10% комиссии за транзакцию, приобретя пакет раннего доступа. Оба пакета предлагают комплексный мониторинг платформы, инструменты планирования и функции поддержки.
 - **Пакет на 6 месяцев:** 700 евро авансом (достаточно примерно на 132 рабочих дня).
 - **Пакет на 12 месяцев:** Вносится предоплата в размере 1300 евро (на срок приблизительно 264 рабочих дня).
- **Содержимое упаковки:** Активный пакет на основе подписки полностью исключает использование платформы для соответствующего направления. Для поставщиков образовательных и переводческих услуг один активный пакет покрывает все сборы платформы за все виды деятельности на протяжении всего периода.

Статья 6: Пунктуальность и отмена очных занятий

- **Задержки и отмены мероприятий в связи со студенческими событиями:** Репетитор может удержать полную стоимость урока, если ученик опаздывает более чем на 15 минут без предварительного уведомления. Если ученик отменяет урок менее чем за 12 часов, репетитор оставляет за собой право потребовать оплату.
- **Задержки и отмены частных уроков:** Частные репетиторы обязаны уведомлять своих учеников как минимум за 12 часов до своего отсутствия на онлайн-платформе; в противном случае взимается полная стоимость занятий. Повторные и неоправданные пропуски занятий приведут к исключению из платформы оператором.

Статья 7: Судебное разбирательство

Пробные уроки длятся ровно 20 минут, совершенно бесплатны и предназначены исключительно для того, чтобы преподаватели и ученики могли проверить совместимость и согласовать цели. **Пробные занятия предназначены исключительно для участников программы изучения языка** и не предлагаются для проектов по переводу или локализации.

Статья 8: Минимальные тарифы и структурные правила предоставления услуг

Преподаватели и специалисты определяют свои гонорары по согласованию с основателем, соблюдая минимальную сумму, гарантированную платформой во избежание недобросовестной конкуренции:

- **Онлайн-курсы иностранных языков:** Цена не должна быть ниже **15 евро за 50-минутный сеанс**. Преподаватели могут предлагать 22-дневные учебные пакеты с максимальной скидкой в 20%.
- **Перевод и локализация:** Услуги по написанию текстов не должны быть дешевле, чем **0,07 евро за слово в исходном тексте** На
- **Корректурa и редактирование текстов:** Цены на услуги по инспекции не должны быть ниже, чем **0,03 евро за слово в исходном тексте** или базовой основы **25 евро в час** На

Статья 9: Сроки и качество языковых услуг

- **Сроки выполнения заказов:** Переводчики и локализаторы должны строго соблюдать сроки выполнения, согласованные в начале проекта. В случае несоблюдения сроков без доказанной срочности, гонорар будет постепенно снижаться по усмотрению учредителя.
- **Гарантия качества:** Все представленные файлы перевода и локализации должны соответствовать стандартам профессиональной проверки человеком.

Статья 10: Возврат средств и разрешение споров

Клиенты имеют право запросить официальный пересмотр решения о возврате средств, если они не удовлетворены онлайн-сессией или предоставленным файлом перевода; окончательное решение принимает основатель.

- Клиент обязан уведомить основателя по электронной почте по указанному адресу **chloekotor802@gmail.com** Просим предоставить полный комплект документов, касающихся спора, в течение 48 часов после проведения или завершения слушания.
- Клиент не имеет права публиковать какие-либо комментарии или отзывы по поводу спора, пока он находится на внутреннем рассмотрении. Окончательный и обязательный ответ будет предоставлен в течение 48 часов.

Член 11: Профессиональный дресс-код

Дресс-код для онлайн-курсов, тренингов и вводных мероприятий должен соответствовать четким правилам профессионального этикета. Поставщики услуг несут ответственность за четкое донесение визуальных стандартов и ожиданий относительно обстановки в своих публичных профилях.

Статья 12: Предложения и гражданские собрания

- **Предложения:** В блоге "Butterfly" участники могут оставлять предложения по улучшению инфраструктуры платформы или рабочих процессов дистанционного обучения.
- **Познакомьтесь друг с другом:** Участникам платформы предлагается посещать очные встречи не реже двух раз в год в выбранном городе и регионе. Первая официальная встреча состоится, когда платформа достигнет 100 активных участников.

Статья 13: Обязывающее соглашение

Создавая активный профиль и поддерживая членство на этой платформе, все пользователи полностью соглашаются с положениями настоящего кодекса поведения.

Основатель и владелец веб-сайта

Хлоя Энн Ферн

Если у вас возникнут вопросы по правилам, пожалуйста, свяжитесь со своим преподавателем или основателем сайта по электронной почте:

chloekotor802@gmail.com.